

moc obowiązującą rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 6 sierpnia 1923 r. (Dz. U. R. P. № 84 poz. 651).

Prezes Rady Ministrów: *W. Grabski*

Minister Sprawiedliwości: *Wł. Wyganowski*

Minister Spraw Wewnętrznych: *Sołtan*

#### 42.

### Rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej

z dnia 31 grudnia 1923 r.

w przedmiocie dalszego przedłużenia terminu urzędowania dotychczasowego Zarządu Zakładu ubezpieczenia od wypadków we Lwowie.

Na mocy art. 34 ustawy z dnia 7 lipca 1921 r. w przedmiocie zmiany niektórych postanowień ustaw austriackich o ubezpieczeniu robotników od wypadków, obowiązujących na terytorjum b. zaboru austriackiego, oraz o rozciągnięciu obowiązujących tam ustaw o ubezpieczeniu od nieszczęśliwych wypadków na terytorjum przyłączone do Polski, a należące poprzednio do Królestwa Węgierskiego (Dz. U. R. P. № 65, poz. 413), zarządza się co następuje:

§ 1. Termin urzędowania dotychczasowego Zarządu Zakładu ubezpieczenia od wypadków we Lwowie, ustanowiony w § 1 rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 22 czerwca 1923 roku w przedmiocie dalszego przedłużenia terminu urzędowania dotychczasowego Zarządu Zakładu ubezpieczenia od wypadków we Lwowie (Dz. U. R. P.

№ 63, poz. 495), przedłuża się do dnia 1 kwietnia 1924 roku.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 31 grudnia 1923 roku.

Minister Pracy i Opieki Społecznej: *L. Darowski*

#### 43.

### Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych

z dnia 30 grudnia 1923 r.

O zmianie granic gmin wiejskich Mrzygłód i Włodowice w pow. będzińskim.

Na mocy art. 1 ustawy z dnia 22 września 1922 r. w przedmiocie zmiany granic oraz rozwiązywania i tworzenia gmin wiejskich na obszarze b. zaborów rosyjskiego i austriackiego (Dz. U. R. P. № 86, poz. 770) zarządza się co następuje:

§ 1. Z gminy wiejskiej Włodowice wyląca się: 104 morgi 199 prętów gruntów, należących do wsi Kręciwilki; 91 morgów 258 prętów wsi Nierada i 133 morgi 226 prętów wsi Kossowska-Niwa, — ogółem 330 morgi 83 pręty.

Wymieniony obszar gruntów włącza się jednocześnie do gminy wiejskiej Mrzygłód.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1924 roku.

Minister Spraw Wewnętrznych: *Sołtan*

#### 44.

### U k ł a d

podpisany w Dreźnie dnia 2 maja 1923 między Polską a Niemcami w sprawie przedłużenia terminu, przewidzianego w art. 219-tym Konwencji polsko-niemieckiej, dotyczącej Górnego-Sląska, podpisanej w Genewie d. 15 V. 1922 r.

(zatwierdzony ustawą z dnia 6 lipca 1923 r. — Dz. U. R. P. № 75, poz. 590).

#### Przekład.

W IMIENIU RZECZYSPOLITEJ POLSKIEJ

M Y

STANISŁAW WOJCIECHOWSKI  
PREZYDENT RZECZYSPOLITEJ POLSKIEJ

Wszem wobec i każdemu z osobna, komu o tem wiedzieć należy, wiadomem czynimy:

Dnia drugiego maja 1923 roku w Dreźnie podpisany został pomiędzy Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Rzeszy Niemieckiej Układ w sprawie przedłużenia terminu, przewidzianego w art. 219 Kon-

AU NOM DE LA RÉPUBLIQUE POLONAISE

N O U S

STANISŁAW WOJCIECHOWSKI  
PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE POLONAISE

à tous ceux qui ces présentes Lettres verront  
Salut:

Un accord quant à la prolongation du délai, prévu par l'art. 219 de la Convention polono-allemande du 15 mai 1923, relative à la Haute-Silésie ayant été signé à Dresde le deux mai mil neuf cent